

Le Ravenez



www.courcelleschaussy.com - Trimestriel gratuit - N° 137 - ÉTÉ 2018

Été 2018

Courcelles-Chaussy
et ses pompiers





Éditorial



Les beaux jours sont de retour et on peut même dire qu'ils sont très beaux et chauds. Après un hiver bien arrosé en janvier, le printemps a été particulièrement capricieux et maintenant orageux, encore que notre secteur a été plutôt épargné. Et c'est tout d'un coup que la nature a explosé ces dernières semaines. Aussi chacun a repris ses activités de plein air, tonte, taille, jardinage et travaux divers.

De son côté la commune a entrepris la rénovation de la salle polyvalente ; au programme également des travaux de voirie et d'éclairage public.

Ce mois-ci verra le démarrage du lotissement « Les Jardins de Courcelles ». Et puis bien sûr, vous êtes nombreux à l'attendre, l'arrivée de la fibre optique dans vos foyers grâce à Moselle Fibre et à la Communauté de Communes.

Le présent « Ravenez » vous permettra de découvrir le budget 2018 adopté par le conseil municipal, tant en fonctionnement qu'en investissement. Budget toujours contraint mais réaliste, dans le cadre d'une saine gestion de nos fonds tout en répondant aux nécessités de la commune.

Le dossier de ce nouveau numéro concerne nos sapeurs-pompiers pour lesquels toute la population a une très grande estime et apprécie tout particulièrement leurs compétences et leur très grand dévouement. Et je n'oublie pas les jeunes sapeurs pompiers, l'avenir du corps, à qui va toute ma sympathie ; ils se donnent à fond et je ne doute pas qu'ils sauront relayer les anciens le moment venu.

Les dernières manifestations ont rassemblé beaucoup de monde et je vous en remercie :

- La traditionnelle cérémonie du 8 mai au Monument aux Morts pour notre devoir de mémoire,
- La Fête du parc pour un moment de détente au grand air,
- La brocante dont la réussite a encore été au rendez-vous,
- Le Printemps au Château d'Urville qui a vraiment fait honneur au printemps.

N'oubliez pas celles à venir, auxquelles vous êtes cordialement invités et attendus :

- La Fête de la Musique au parc le 21 juin,
- La kermesse scolaire le 23 juin, dans la cour de l'école élémentaire,
- La Fête de l'été, le 30 juin, à Landonvillers,
- Les festivités de la Fête Nationale, le 13 juillet en soirée.

Comme d'habitude, je vous rappelle le site de la commune : www.courcelleschaussy.com

où vous pourrez consulter les mises à jour de l'agenda qui font apparaître en temps réel les dates des principales manifestations. Et je vous invite, si ce n'est déjà fait, à vous inscrire à la newsletter pour ne pas manquer les informations utiles données au moment opportun.

Bel été et bonne lecture à tous.

Jean-Marie Gori, Maire

Actualités municipales

Compte-rendu de la séance du conseil municipal du 27 mars 2018

Le conseil municipal de Courcelles-Chaussy/Landonvillers, présidé par le Maire monsieur Jean-Marie GORI, s'est réuni en séance ordinaire le mardi 27 mars 2018, à 20h30.

Les points à l'ordre du jour ont été adoptés à l'unanimité.

➡ Approbation des comptes administratifs 2017

La commune de Courcelles-Chaussy/Landonvillers présente, à l'issue de l'exercice budgétaire 2017, un déficit de 774 540,77 € en résultat de clôture de son compte administratif pour la section d'investissement, et un excédent de 1 157 160,30 € pour la section de fonctionnement, soit un résultat global excédentaire de 382 619,53 €. Pour mémoire, le résultat de clôture du compte administratif représente l'excédent ou le déficit constaté à l'issue de l'exercice budgétaire précédent.

➡ Approbation des comptes de gestion 2017

Après s'être assuré de l'exactitude des écritures comptables présentées par le receveur municipal (trésorerie de Vigy), le conseil municipal a adopté les comptes de gestion 2017 sans observations ni réserves.

➡ Budget principal – affectation du résultat 2017

Après l'adoption du compte administratif, le conseil municipal se prononce sur l'affectation du résultat de fonctionnement au budget primitif de l'année suivante. Excédentaire cette année encore, il peut donc être utilisé pour financer de nouveaux investissements mais aussi conservé en réserve afin de se prémunir contre d'éventuelles difficultés futures.

➡ Budget primitif 2018

La commune de Courcelles-Chaussy/Landonvillers a prévu pour 2018 un budget principal de 2,54 millions d'euros en fonctionnement (= services quotidiens rendus par la commune) et de 3,07 millions d'euros en investissement (= travaux et nouvelles infrastructures), soit un budget total de 5,61 millions d'euros.

➡ Taux d'imposition applicables en 2018

Le conseil municipal décide de ne pas augmenter les taux d'imposition communaux en 2018, comme l'année passée.

➡ Mise à jour des taxes et tarifs communaux pour 2018

Le conseil municipal ajuste légèrement la valeur des taxes et des tarifs communaux afin de maintenir le meilleur niveau de service possible durant l'année 2018.

➡ Budget communal – constitution de provisions budgétaires

La constitution de provisions comptables est une dépense obligatoire pour les communes en cas de survenances de risques réels tels que les contentieux ou les impayés. Le conseil municipal décide pour 2018 de constituer une provision pour risques et charges d'un montant de 40 436 €.

➡ Personnel communal – modification du régime indemnitaire

Le régime des indemnités pour travaux dangereux, insalubres, incommodes et salissants est modifié pour tenir compte de l'évolution des missions des agents du service technique de la commune.

➡ Programme de modernisation de l'éclairage public – demande de subventions

Monsieur le Maire est autorisé à solliciter une subvention auprès de la Sous-Préfecture de Metz, au titre de la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux (D.E.T.R.), pour le programme pluriannuel de modernisation de l'éclairage public dont le but est de remplacer les points lumineux les plus anciens par des matériels plus efficaces et moins énergivores.

➡ Rénovation de la salle polyvalente – modification de la délibération du 7 mars 2018

Le conseil municipal modifie sa précédente délibération attribuant les différents lots du marché de travaux de cette opération, afin de tenir compte d'erreurs contenues dans le rapport d'analyse des offres présenté par le maître d'œuvre.

➡ Subventions d'investissements 2018 aux associations

La somme totale de 5 262 € est attribuée à 10 associations de la commune, à titre de participation au financement de leurs besoins en matériel, et 200 € de subventions diverses sont attribuées à une association intervenant au sein des écoles de la commune.



Compte-rendu de la séance du conseil municipal du 2 mai 2018

Le conseil municipal de Courcelles-Chaussy/Landonvillers, présidé par le Maire monsieur Jean-Marie GORI, s'est réuni en séance ordinaire le mercredi 2 mai 2018 à 20h30.

Les points à l'ordre du jour ont tous été adoptés à l'unanimité.

➡ Signature d'un marché de fourniture de deux tondeuses frontales

Monsieur le Maire est autorisé à signer le marché portant acquisition de deux tondeuses frontales à ramassage centralisé destinées aux services techniques de la commune, pour un montant total de 53 000 € T.T.C.

➡ Financement de la rénovation de la salle polyvalente

Le conseil municipal désigne l'établissement bancaire retenu pour fournir à la commune trois types de financements pour cette opération : un emprunt de 550 000 €, un crédit-relais de 270 000 € et une ligne de trésorerie de 870 000 € maximum.

➡ Fiscalité – admissions en non-valeur

Le conseil municipal constate l'irrécouvrabilité temporaire de différents titres de recettes émis par la commune au budget principal et au budget annexe de l'assainissement entre 2009 et 2017, pour un montant total de 5500 €.

➡ Adhésion au service mutualisé « RGPD » du Centre de Gestion de Meurthe-et-Moselle

Dans le cadre de l'obligation de conformité au Règlement Général sur la Protection des Données (R.G.P.D.), au plus tard le 25 mai 2018, la commune décide d'adhérer au service mutualisé proposé par le Centre de Gestion de la fonction publique territoriale de Meurthe-et-Moselle, et de nommer son délégué à la protection des données (D.P.D.).

Repas annuel des aînés de Courcelles-Chaussy/Landonvillers

Comme tous les ans, les aînés se sont retrouvés à la salle polyvalente pour le repas des seniors offert par la municipalité et le CCAS. Monsieur le Maire a souhaité la bienvenue à tous les convives. Cette année plus de 180 personnes ont participé au repas convivial concocté par Véronique et Thierry du restaurant de la Croix de Lorraine.

Après l'apéritif et pendant le repas, les convives se sont retrouvés sur la piste de danse animée par Stan et ses musiciens.

Dans l'après-midi, ils ont pu apprécier la prestation de cinq danseuses orientales de l'association « Courcelles Rythme ».

Des travaux d'entretien à l'étang du bois de Générose

La municipalité avait programmé avec les services techniques, à la demande de Cyril Fiaux Président de l'AAPPMA La Rousse, les travaux d'entretien de l'étang. Le curage du dessableur de la source principale de l'étang pour ce début d'année en était « la source principale ».

La météo humide et peu clémente de cet hiver ne permettait pas l'accès aux engins appartenant à l'entreprise locale.

Il fallut donc patienter et le mardi 22 mai 2018 ce fut chose faite.

Profitant d'un bel ensoleillement et d'un sol bien sec afin de ne pas détruire les berges avec les chenilles de l'engin, les tonnes de sable, boue et limon acheminés par la source n'ont pas résisté à la pelleuse.

Une quantité avoisinant plusieurs camions de vase fut ainsi dégagée du dessableur. Cette intervention au niveau de l'entretien est réalisée en principe tous les 2 ou 3 ans.

Souhaitons une bonne saison de pêche à tous les passionnés de ce sport.

➡ Contacts

Fiaux Cyrille
06 75 22 26 39
aappma.courcellesch@free.fr

Commémoration du 8 mai 1945

Luc Giambérini, adjoint, représentant le maire, l'équipe municipale, les représentants du corps institutionnel de la commune, Martine Gillard, conseillère départementale, Jean-Louis Masson, sénateur et conseiller départemental, ainsi que les habitants de Courcelles-Chaussy et Landonvillers étaient présents pour célébrer l'armistice, du 8 mai 1945. Après les discours, le dépôt de gerbe et la minute de silence, l'harmonie Sainte Barbe de Folschviller a joué la Marseillaise et une Marche militaire.

Nous remercions M.Charpentier du CLVMA (Club Lorrain des Véhicules Militaires Alliés – véhicules de 1945 à Créhange), pour sa présence bénévole à chaque commémoration avec son command car US Army du Général Patton accompagnée cette année d'une Jeep Willys du commando Kieffer.



Jardin partagé

En 2017, un verger partagé de 70 arbres composé de pommiers, poiriers, néfliers, cognassiers a été installé à proximité de la nouvelle salle de sport et de la salle polyvalente par les équipes de l'atelier municipal. Les fruits pourront être ramassés raisonnablement par les habitants.

Si des légumes de la région sont plantés dans le jardin partagé, la population pourra également les récolter avec modération afin que tout le monde puisse en profiter.





Actualités municipales

Budget 2018 de la commune

Séance budgétaire au conseil municipal du 27 mars dernier avec les comptes administratifs et les budgets primitifs. Tous les points ont été votés à l'unanimité.

Compte administratif 2017 commune :

Le conseil adopte le compte administratif de l'exercice 2017 qui présente un excédent de fonctionnement de 1 157 160 € et un déficit de clôture en investissement de 774 541 €. Les restes à réaliser en investissement s'élèvent à 117 827 € en dépenses. L'affectation du solde restant à la section

de fonctionnement repris au budget 2018 s'élève à 264 793 €, 892 367 € sont donc transférés à la section d'investissement.

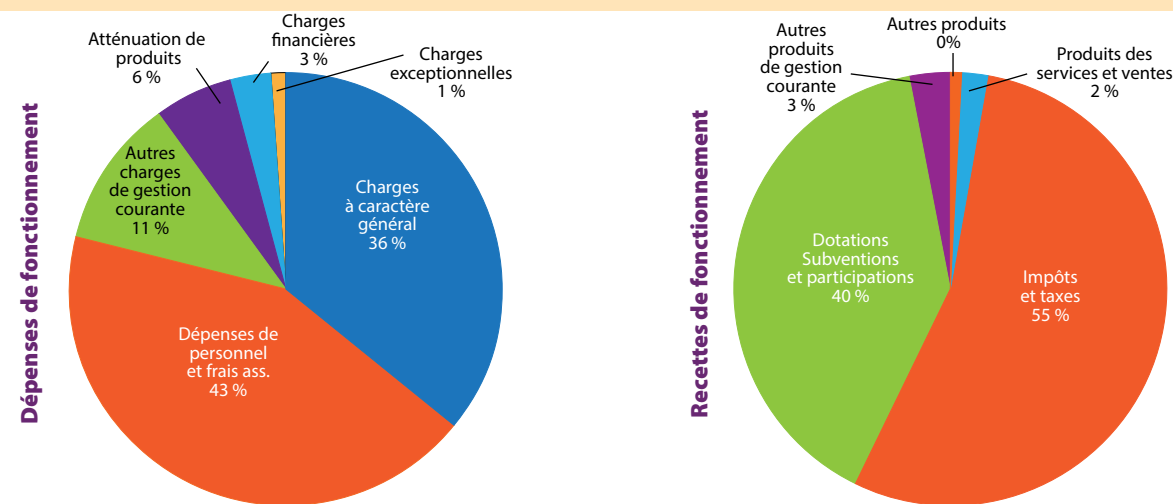
Les comptes de gestion 2017

Le conseil approuve les comptes de gestion de l'exercice 2017 établis par monsieur le Trésorier de Vigy.

Budget primitif 2018 commune :

Le budget 2018 s'équilibre en recettes et dépenses :

- ◆ section de fonctionnement : 2 537 824 €
- ◆ section d'investissement : 3 071 399 €

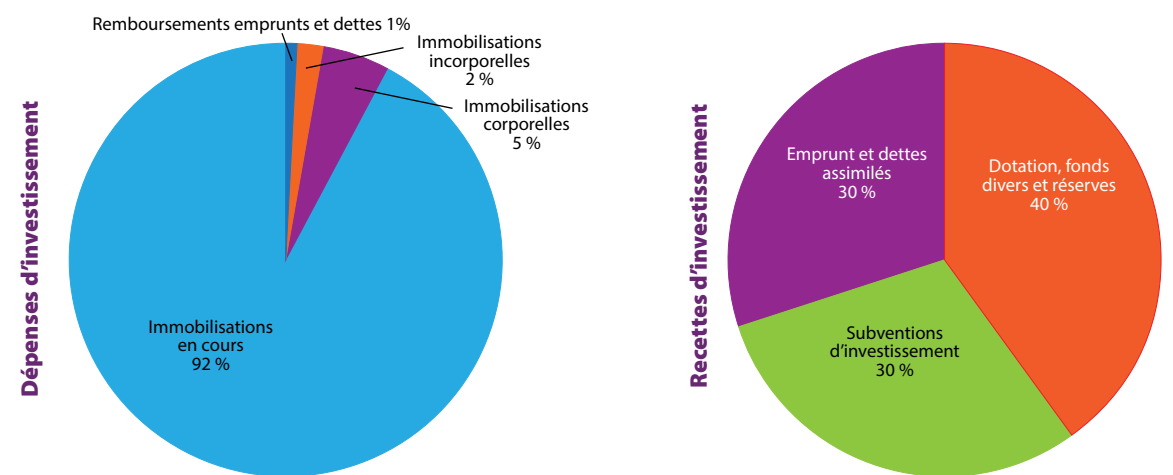


Principaux nouveaux investissements pour 2018

- 1 584 000 € de travaux de rénovation salle polyvalente
- 150 000 € de travaux de voirie
- 91 000 € pour la poursuite de la modernisation de l'éclairage public
- 71 000 € de matériel et de mobilier pour le centre technique municipal
- 68 000 € de travaux dans les bâtiments communaux
- 27 000 € d'études sur le devenir du site « Intramènes » allée des Eglantines
- 21 000 € de mobilier urbain
- 14 000 € pour la poursuite de la rénovation de la main courante du stade de football

Subventions de l'Etat et du Département pour les investissements

- 819 948 € de l'Etat, de la Région et du Département
- 200 000 € de remboursement de TVA



Le produit fiscal attendu pour 2018 s'élève à 1 053 000 €, avec des taux d'impôts locaux stables par rapport à 2017, soit :

- taxe d'habitation : 21,83 %
- taxe foncière bâtie : 14,20 %
- taxe foncière non bâtie : 54,24 %

Signature protocolaire de la convention AMITER

Le vendredi 25 mai, en mairie de Courcelles-Chaussy, a eu lieu la signature protocolaire d'Aide Mosellane à l'Investissement des Territoires (AMITER) entre Mme Martine Gillard, Conseillère départementale, représentant M. Patrick Weiten, Président du Conseil Départemental, et M. Jean-Marie Gori Maire de la commune. Etaient présents : MM. Jean-Louis Masson Conseiller départemental et Sénateur, Roland Chloup, Président de la CCHCPP, M. Graef et son conseil presbytéral, Mathieu Daniel, Directeur Général des services, Michel Meyer, Directeur des services techniques et les conseillers municipaux.

« Cette signature vise à entretenir le patrimoine »

Cette convention prévoit l'appui financier du Département de la Moselle pour les trois opérations suivantes :

- salle polyvalente, modernisation de l'espace des diverses réunions et de l'espace sportif, montant des travaux pour 1 368 824 € TTC subventionnés pour 270 000 € soit un taux de 19,72 %,
- voirie et éclairage rue des Cherry, rue longue de 550m, trottoirs à mettre aux normes et éclairage LED (économie de 50%) montant des travaux 365 602 € subventionnés pour 75 000 € soit un taux de 19,45%
- temple, patrimoine important dont les travaux toiture et électricité (problème d'infiltrations) s'élèvent à 370 358 € subventionnés pour 50 000 € soit un taux de 13,30 %.

Le montant total des travaux est donc de 2 124 784 € subventionnés par le Département pour 395 000 €.



Foyer rural

Peut être encore plus que les chocolats, ce que les enfants aiment à Pâques, c'est la chasse aux œufs !

Cette curieuse pratique est une tradition très ancienne que les bénévoles du foyer rural ont revisité cette année encore avec succès, le 30 mars, sous le soleil de Landonvillers.

Avec la complicité de Lysiane et Joël, propriétaires du Moulin, le lièvre de Pâques a dissimulé dans le parc des œufs de toutes les couleurs que les enfants ont cherchés.

En échange de leur récolte, chacun a pu repartir avec un petit assortiment de chocolats et les parents, jamais en reste, étaient conviés à un apéritif pour clore cette matinée festive.

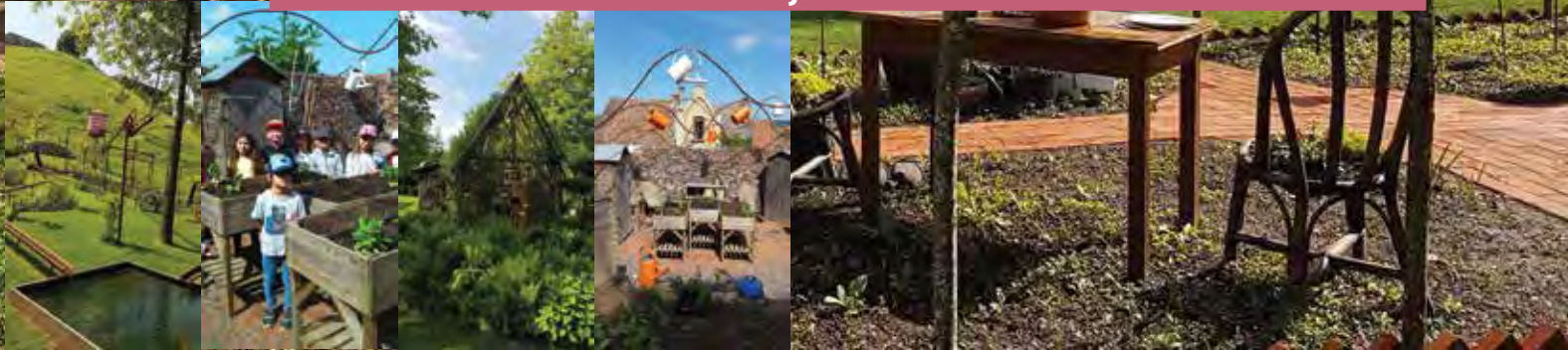
Landonvillers

Tournoi de foot



Vie scolaire

Les élèves de CE1 se sont rendus au jardin de la Paix à Bitche le vendredi 18 mai



Un parcours du cœur pour toute l'école

En partenariat avec la Fédération Française de Cardiologie et Courcelles Seniors représenté par Monsieur Chenevé, toutes les classes de l'école élémentaire Paul Rousselot de Courcelles-Chaussy, sous la direction de Monsieur Ostrowski ont participé à la « Marche du cœur » mercredi 9 mai. Le grand groupe d'environ 200 élèves et 40 adultes a parcouru la voie verte en direction de Pange. Une ambiance chaleureuse et conviviale était au rendez-vous.

tant des dons et en informant les participants sur les bonnes attitudes à avoir pour prendre soin de leur santé. Pour cela, les classes ont reçu des affiches et des fascicules leur permettant de découvrir les bons conseils d'hygiène de vie : pas de cigarette, manger 5 fruits et légumes par jour, faire au minimum 30 minutes d'exercice physique par jour (60 minutes pour les enfants) et plein de bonnes informations concrètes, des idées malignes et des activités à faire en famille pour un cœur en pleine forme ! Et encore des cadeaux pour y penser régulièrement : gobelets, bracelets et autocollants.

6 L'objectif de cette opération de prévention-santé est de faire reculer les maladies cardiovasculaires en récol-



Marion Claudon
Étudiante en 2^e année de BTS Aménagements Paysagers

Débarquement de petits pirates au Cfa

« Prends garde, moussaillon ! ».
« Tous à l'abordage et à nous le trésor de la Nied ! »

Vingt-deux enfants de la classe de CM1 de l'école élémentaire Paul Rousselot ont eu la surprise de découvrir l'aventure que leur proposait un groupe d'étudiants en BTS au Cfa de Courcelles-Chaussy dans le cadre de leur Projet d'Initiative et de Communication.

Un décor plus vrai que nature

Avec la complicité de l'institutrice, le groupe d'étudiants a réalisé des hauts de costumes adaptés à la taille de chaque enfant, en les accessoirisant de cache-œil, sabres, bandanas et même crochets. L'immersion fut totale grâce au bateau construit par l'équipe et aux nombreux détails disposés soigneusement tels qu'un vieux fût de chêne, un squelette prénommé Alberto, des coquillages et bouteilles vides...

Des pirates en herbe

Obéissant aux commandements des cinq matelots de la Capitaine, les vaillants moussaillons partirent sur les traces du trésor. La sorcière Calypso et ses potions maléfiques aux herbes ainsi que Hip, un pirate nageant en eaux troubles, divertissaient et aidaient les jeunes recrues

Une fois le butin trouvé, la Capitaine récompensa les efforts de son équipage en l'invitant à manger de délicieux gâteaux en forme de coffre, bateau et carte aux trésors ainsi qu'un énorme bateau en sucreries ! Après toutes ces péripéties, un atelier jeux en bois fut proposé aux matelots et ce pour leur plus grand plaisir.

Une incroyable aventure

« Merci Capitaine pour cette super journée ! », répétèrent en cœur les écoliers à la fin de leur aventure. Organiser une journée ludique et pédagogique pour

des enfants et les immerger dans un monde fantastique, tels étaient les souhaits des étudiants en BTS. Et au vu des sourires, duels de sabres, courses vers les différents coffres et autres pirateries, il va de soi que l'effet a été plus qu'escompté ! À la plus grande joie de la Capitaine et de ses matelots, petits et grands repartirent plein de trésors dans les poches... et dans les yeux !



Des œuvres en matériaux recyclables

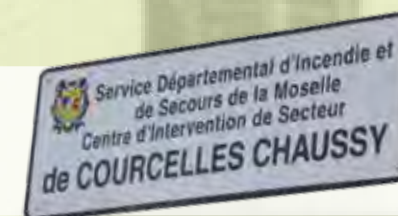
Suite à une animation pédagogique autour du tri des déchets organisée pour toutes les classes par la Communauté de Communes Haut Chemin Pays de Pange, deux classes de l'école Paul Rousselot ont participé au concours pour lequel il fallait réaliser une création à partir de matériaux recyclables autour d'une thématique libre. Une classe de CM1 a choisi de représenter le château d'Urville et une classe de CM1/CM2 des poissons et des oiseaux. Le rendu est superbe et les élèves ont pris beaucoup de plaisir à leur réalisation. Les œuvres seront ensuite exposées sur la voie verte. L'objectif est de sensibiliser petits et grands à la gestion des déchets.



dossier

Courcelles-Chaussy et ses pompiers

Centre d'Intervention de Secteur :
CIS-Centre de secours de Courcelles-Chaussy
5^e Compagnie d'Incendie et de Secours de Metz Orne



Petit rappel historique : naissance des Sapeurs-Pompiers, locaux, sirène

Vers 1400, les autorités s'inquiétaient des dégâts causés par le feu, il fallait trouver les moyens efficaces pour le combattre, **mais comment projeter de l'eau sur le feu ?**

Après recherche et découverte d'un engin pour projeter avec force de l'eau sur le feu, c'est sous Louis XIV que fut créée une équipe de 60 hommes, « **les gardiens des pompes** ».

Le 6 juillet 1801, à Paris, fut officialisée la création d'un corps de sapeurs pompiers organisé militairement.

A Courcelles-Chaussy, la création daterait des années 1919-1920.

Jusqu'en 1980, Jean Pauly, ancien propriétaire du restaurant « A la Croix de Lorraine », alerté par la gendarmerie allait déclencher la sirène dont la commande se trouvait à proximité de l'ancienne mairie, l'actuelle bibliothèque, et ceci à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit.

En 1981, la gendarmerie de Courcelles-Chaussy est autorisée par le commandant de la gendarmerie de la Moselle à déclencher la sirène.

En décembre 1982, le conseil municipal décide de remplacer la sirène, plus assez puissante, par des BIP.

Actuellement, lorsque l'on fait le 18, c'est le centre de Saint Julien qui déclenche l'appel vers le centre concerné.

De 1975 à 1980, les locaux des sapeurs pompiers se situaient place du Docteur Kiffer. Ils ont été transférés ensuite sur proposition du conseil municipal dans l'ancienne gare SNCF de Courcelles-Chaussy.



L'équipe

A compter du 1^{er} septembre 2017, le Lieutenant Éric Egert est le chef du Centre de Secours de Courcelles-Chaussy. Il est fonctionnaire de police territoriale à Metz et

sapeur-pompier volontaire depuis 1986. Il est secondé par un officier, le Lieutenant Philippe Trinquart.

L'unité territoriale se compose de 9 sous-officiers, 10 chefs d'équipe, de 20 sapeurs et compte en tout 42 personnes de tous milieux professionnels. Il y a une section JSP (Jeunes Sapeurs-Pompiers).

Depuis le 1^{er} avril 2018, 2 sapeurs-pompiers professionnels, adjoints, sont venus renforcer l'équipe. Ils sont présents du lundi au vendredi de 8h à 18h.

Pour chaque demande de secours, chaque personnel doit détenir des compétences spécifiques à l'engagement du véhicule. Exemple, la capacité d'une ambulance est de 3 personnes, il est nécessaire d'avoir « 1 chef d'agrès, un conducteur secouriste et un équipier secouriste ».

Le chef de Centre encourage toujours et valorise chacun de ses pompiers au cours et après une intervention.

Après un audit, il s'avère qu'il y a un manque important de pompiers en local. Ils ne sont que 5 venant de Courcelles-Chaussy ou habitant à moins de 7 minutes du centre.

Les entraînements

Tous les jours entre 10h et 12h, les pompiers font des exercices pour maintenir leurs capacités opérationnelles. Se rajoutent 5 exercices opérationnels au sein des établissements de Courcelles, des écoles, de la maison de retraite etc.

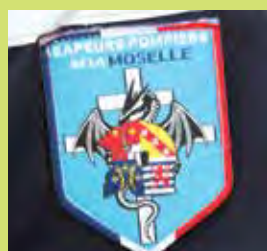
Le service formation du centre organise des exercices une fois par mois avec des scénarii différents : accident de tracteur, feu de maison de retraite, feu au lycée agricole, feu de commerces etc.

Le sujet urgent sur lequel se penche actuellement le lieutenant Éric Egert porte sur le recrutement de « femmes et d'hommes » pour assurer un service de secours efficace 24/24h et 365 jours par an.

Pourquoi pas vous ?
Le volontariat est un engagement citoyen...

Contactez rapidement le chef de centre auprès du CIS afin de connaître les conditions d'engagement.

Prochain engagement en octobre 2018



Recrutement

C'est le seul service public basé sur le volontariat (à 80 %) et assuré 24h/24, 365 jours par an.

Pour fonctionner dans de bonnes conditions, le centre de Courcelles-Chaussy a besoin d'une vingtaine de personnes en plus de son effectif actuel. Les futurs recrutements seront privilégiés sur le secteur de Courcelles-Chaussy. Vous êtes une femme ou un homme entre 30 et 45 ans, vous êtes « disponibles » quelques heures par semaine, de jour ou de nuit, pourquoi pas vous ?

Les astreintes s'effectuent à domicile pour les personnes habitant à moins de 7 minutes du centre. Le recrutement de femmes et d'hommes (par exemple, une maman un jour de la semaine, un papa une partie de la soirée, et pourquoi pas le ou les enfants dans les JSP ...) permet d'avoir une mixité, un équilibre au sein des équipes.

Le volontariat est un engagement citoyen où l'on intègre un groupe, où l'on passe du temps et où l'on a l'impression d'être utile.

Pour les jeunes, à partir de 12 ans, devenir JSP, jeune sapeur-pompier, c'est développer son sens civique, ses aptitudes physiques, découvrir la force du travail en équipe, effectuer des gestes qui sauvent et apprendre à lutter contre le feu. Un engagement citoyen pour tous les jeunes, le JSP a pour rôle de promouvoir la culture de sécurité civile, connaître les gestes de premiers secours et savoir agir face à un risque.

L'âge d'entrée est de 12 ans avec des cours théoriques et pratiques sans oublier les compétitions sportives et les cérémonies.

A partir de 16 ans, ils interviennent sur le terrain, mais de manière restreinte, pour participer à des missions de secours aux personnes, à la lutte contre les incendies (hors milieu clos), la protection des biens et de l'environnement.

Il est très important que le centre de secours de Courcelles-Chaussy recrute rapidement des femmes et des hommes afin d'augmenter son effectif.

En effet, les pompiers ne peuvent intervenir que si le personnel qui doit se trouver dans chaque véhicule est au complet, exemple pour une ambulance il faut au minimum 3 personnes, pour le FPTSR 6 personnes, le CCFM 4 personnes, le VBTU 2 personnes.



Extrait de la charte nationale du sapeur-pompier volontaire

« Toute personne qu'elle soit ou non en activité et quelle que soit son activité professionnelle peut devenir sapeur-pompier volontaire, sous réserve de satisfaire aux conditions d'engagement :

- Servir avec honneur, humilité et dignité
- Veiller à faire preuve d'une disponibilité adaptée aux exigences du service en préservant l'équilibre de sa vie professionnelle, familiale et sociale
- Acquérir et maintenir les compétences nécessaires et adaptées à l'accomplissement des missions
- Oeuvrer collectivement, avec courage et dévouement
- Respecter toutes les victimes
- Faire preuve de discrétion, de réserve et d'honnêteté ; respecter une grande neutralité
- Faire vivre le réseau associatif ».

Le secteur d'intervention

Pour cette année, il y a eu 550 départs en intervention. Ils interviennent sur 13 communes en 1^{er} appel : Courcelles-Chaussy/Landonvillers, Chevillon/Maizeroy, Servigny-lès-Raville, Raville, Les Etangs, Colligny, Silly-sur-Nied, Bannay, Bionville-sur-Nied, Glatigny, Hayes, Pange, Maizery. Ensuite, en 2^e appel sur les communes de Rémillly, Faulquemont, Boulay et Metz.

Les véhicules et le matériel

Les sapeurs-pompiers sont dotés de :

FPTSR : Fourgon Pompe Tonne Secours Routier, de fourgon dernières technologies qui sert contre les feux de type urbain, gros feux industriels et feux de fermes, sauvetages élémentaires, désincarcération et dégagement de personnes coincées ou bloquées dans les véhicules, sous une charge..., rôle d'appui sur les accidents de la route. C'est un véhicule qui comprend un ventilateur motopompe.

CCFM : Camion-Citerne Forestier Moyen. Véhicule dédié pour l'incendie des feux de forêts, de culture, etc.

VSAV : Véhicule de Secours et d'Assistance aux Victimes. Ambulance neuve de l'année pour le secours à personnes.

VBTU : Véhicule Balisage Trafic Utilitaire, véhicule de balisage, protection et interventions diverses.

VLHR : Véhicule de Liaison Hors Route. 4X4 neuf, véhicule de commandement chef de groupe.

VID : Véhicule d'Interventions Diverses.

Kangoo neuf, véhicule dédié au personnel pour l'administration et la formation.

RMV : Remorque Moto Ventilateur.

RPO : Remorque POudre.

La caserne est bien équipée avec les dernières technologies et assure l'ensemble des départs dévolus aux pompiers.

Projets

Le Lieutenant Éric Egert a de nombreux projets très importants et parmi ceux-ci une journée portes-ouvertes sera organisée prochainement afin de faire découvrir à toutes les personnes, les sapeurs-pompiers, le matériel, les démonstrations de diverses interventions, etc.

Contact



Vie associative



La fête du parc municipal

La fête organisée par Courcelles-Seniors aidé par l'Association des Parents d'Elèves et l'Amicale du Personnel Communal, fut une réussite après une annulation le jeudi de l'Ascension suite aux intempéries. De nombreux enfants sont venus s'exercer au trampoline, château gonflable, pêche aux canards et chamboule tout. Gwendoline, 2^{ème} Dauphine de Miss Moselle 2018 est venue faire une petite visite à la Fête du Parc. Dame météo avait délégué un temps chaud et ensoleillé pour accueillir les visiteurs, ce qui a permis de savourer dans la verdure, saucisses, merguez et steaks hachés.

► Contact

Jean-Claude Chenevé,
Président
06 23 50 68 26

Budokai, un Club qui bouge

Cette année, le club a organisé 4 tournois de la ville de Courcelles-Chaussy (2 décembre, 20 janvier, 17 février et 24 mars). Ces rencontres interclubs auxquelles ont été invités les clubs de Sainte-Marie-aux-Chênes, Marange-Silvange, Clouange, Boulay, L'Hôpital, Jury et Verny ont connu un franc succès avec 180 judokas qui se sont affrontés sur les tatamis de la salle polyvalente. Ces tournois sont destinés aux mini-poussins et poussins. Ils combattent par poules de 4 en fonction de leur groupe morphologique et sont encadrés au niveau sportif par les benjamins, minimes, cadets et seniors des différents clubs. Grâce à ces manifestations, les plus jeunes apprennent à prendre des responsabilités par l'occupation de divers rôles sociaux (responsable de l'échauffement, arbitre, commissaire sportif, etc).

Entraide et prospérité mutuelle illustrent bien l'esprit du judo. Merci aux différents sponsors qui par leur participation ont financé une partie des récompenses. Félicitations aux Courcellois qui se sont bien comportés et ont remporté de nombreux titres, ce qui laisse augurer un avenir radieux pour le club.



► Contacts

president@budokaicourcelles.fr
Didier Harmand 06 51 61 65 52
entraîneur@budokaicourcelles.fr
Grégory Markic 06.86.80.51.86
www.budokaicourcelles.fr

Le Budokai de Courcelles-Chaussy a participé au tournoi de Sainte-Marie-aux-Chênes le 22 avril et s'est classé 5^{ème} sur 17 clubs participants.

Félicitations à nos judokas !

Pour clôturer la saison, les passages de grades ainsi que la fête du club auront lieu courant juin.

Nous espérons vous voir nombreux l'année prochaine.



«Une Rose ... un Espoir»



Le chèque pour la ligue contre le cancer du comité Moselle a été remis à M. Francis Flamin le **18 mai 2018** à la mairie de la commune.

Etaient présents à cette remise, M. Jean-Marie GORI, Maire de Courcelles-Chaussy, M. Roland Chloup, Président de la Communauté de Communes Haut Chemin Pays de Pange, plusieurs adjoints municipaux des communes avoisinantes ainsi que trois représentants de l'association mère.

La somme récoltée cette année est toujours supérieure aux années précédentes et le montant s'élève à **33.150 €**.

Tous nos remerciements vous sont adressés... A vous, partenaires, bénévoles, motard(e)s, passager(e)s ainsi qu'à toutes les personnes qui nous ont ouvert leur porte lors de notre manifestation des **28 et 29 avril 2018**.

Amitiés motardes

► Contacts

Reichrath Francis- 06 61 73 08 94
30 avenue des Roses - 57530 Courcelles-Chaussy
altair11@orange.fr
www.uneroseunespoircc.fr
<https://www.facebook.com/une-rose-un-espoir-secteur-de-Courcelles-Chaussy>
Une-rose-un-espoir-secteur-de-Courcelles-Chaussy

Maison de Clervant

Mme Marcelle Drumm, doyenne de La Maison de Clervant, 102 ans !

Un mois d'avril exceptionnel pour Mme Marcelle Drumm, résidente de la Maison de Clervant, qui a fêté ses 102 printemps le **16 avril 2018**.

Joie et bonne humeur ont animé ce moment festif autour des 5 générations présentes ! L'ensemble des résidents et des professionnels de la Maison de Clervant ainsi que les membres du Conseil d'Administration de l'Association Fondation Bompard lui souhaitent un joyeux anniversaire et encore beaucoup de bonheur !



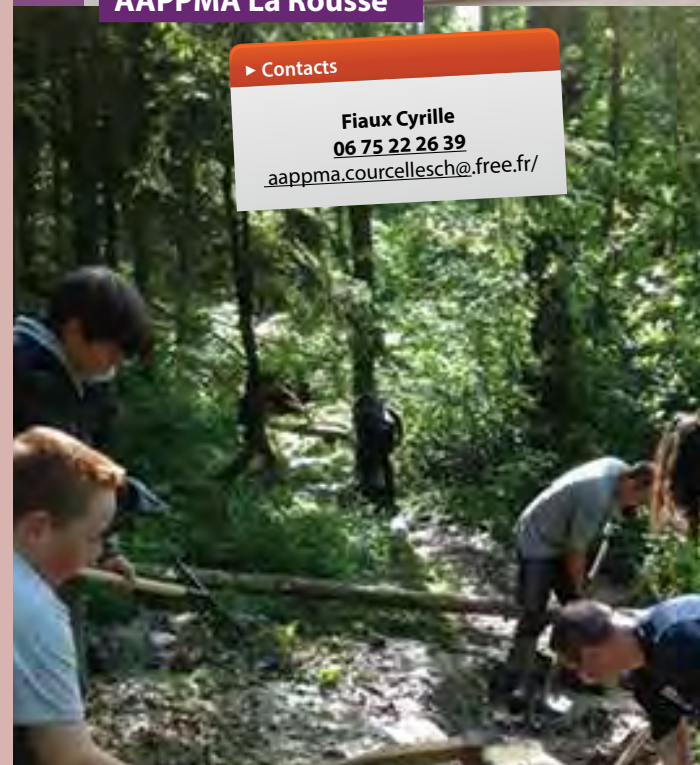
► Contact

03 87 64 20 20

AAPPMA La Rousse

► Contacts

Fiaux Cyrille
06 75 22 26 39
[aappma.courcellesch@free.fr/](mailto:aappma.courcellesch@free.fr)



Mardi **22 mai 2018** a eu lieu le nettoyage de printemps à l'étang de la Générose par les membres de l'AAPPMA La Rousse.

Une douzaine de personnes ont participé au curage des rus et au fauchage des roseaux dans les places de pêche. Le **mardi 22 mai** a également eu lieu le curage de la mare de décantation. Travaux missionnés par la commune et effectués par l'entreprise Ferster.

Cet entretien permet de maintenir l'apport en eau dans l'étang et profite à tous les pêcheurs.

Le comité remercie tous les participants, la commune et l'entreprise Ferster.

Il est toutefois à déplorer le manque d'investissement des membres de l'association en vue du nombre croissant de cartes vendues.

Courcelles Gym tonic



Cette saison 2017-2018 se termine...

Elle se révèle satisfaisante pour notre association. En effet, nos effectifs ont compté 111 personnes, réparties dans les six séances que nous avons proposées. Pour la reprise de septembre 2018, nous aimerions avoir encore plus d'adhérents afin de consolider la viabilité de notre association.

Les séances reprendront probablement la semaine suivant la rentrée scolaire.

Rappel des horaires :

Lundi, de 19 à 20 h et de 20 à 21 h, *gymnastique tonique*, au dojo
Mardi, de 19 à 20 h et de 20 à 21 h, *step*, au gymnase de l'Ecole de Plein Air de Landonvillers (jusqu'à la fin des travaux de la salle polyvalente)
Jeudi, de 9 h à 10 h, *gymnastique très tonique*, au dojo
Jeudi, de 10 à 11 h, *gymnastique pour les jeunes aînés*, au dojo

Inscriptions 1/4 d'heure avant le début des séances.

Certificat médical obligatoire.

Séance d'essai gratuite.

Règlement possible en 2 ou 3 fois. Coupons sports acceptés.



► Contacts

03 87 64 27 72- 03 87 64 05 77
courcellesgymtonic@gmail.com

Une bibliothèque dynamique

Partenariat bibliothèque-association « sur les chapeaux de roues »

Depuis avril 2018, la bibliothèque et l'association « Les chapeaux de Martine » (confection de chapeaux distribués gratuitement aux personnes atteintes du cancer) se partagent une même salle. Ce local a été rénové pour permettre l'installation d'une dizaine de machines à coudre.

En collaboration avec l'association, nous avons proposé une animation autour du chapeau pour les enfants de 5 à 10 ans. Ils étaient une quinzaine présents le samedi 24 Mars de 10h à 12h, dans les locaux de la bibliothèque.

Après avoir pris connaissance des objectifs de l'association, essayé des chapeaux, consulté des albums, écouté des histoires, les enfants ont dessiné, écrit poèmes ou textes et fabriqué des chapeaux en papier.

Une matinée bien remplie.



Culture et lecture hors les murs

En accord avec le rapport d'Eric Orsenna sur les bibliothèques, médiathèques et bibliothèques universitaires qui recommande le développement de partenariats « pour développer, partout, tous les outils qui permettent au livre, au texte, de se projeter hors de leurs murs », la bibliothèque a mis en place un dépôt de livres (écologies, alimentation, maladies liées aux pollutions...) au magasin maraichage bio du lycée agricole.

Partenariat avec le périscolaire

Dans le cadre des « Insolivres », la bibliothèque a organisé avec le périscolaire d'avril à mai 2018 une animation autour de la B.D. Les enfants ont imaginé personnages, décors, dialogues pour réaliser leur propre bande dessinée.



Réservation en ligne

Depuis avril 2018, une partie du catalogue de la bibliothèque est en ligne sur notre site internet. Tout lecteur a la possibilité de réserver ses livres sur :

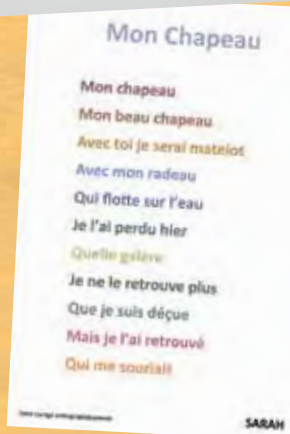
www.courcelleschaussy-bibliotheque.fr

Appel aux bénévoles

Nous recherchons de nouveaux bénévoles intéressés par des animations : club de lecture enfant, club de lecture adulte, heure du conte, atelier artistique, atelier d'écriture, jeux de société ...

Contact

Rannou Alain - 03 87 64 08 12
mercredi et jeudi 14h à 18h30,
samedi 9h30 à 12h30



Deux nouveaux champions de France au KBCC

Le 1^{er} avril à La Rochelle ont eu lieu les Championnats de France de la Fédération Sportive et Gymnastique du Travail (FSGT), sports de combats et arts martiaux. Deux licenciés depuis 10 ans, du kick boxing de Courcelles-Chaussy, Jordan Kuijter, 14 ans, et Théo Boileau, 13 ans et demi ont obtenu dans la catégorie minime un titre de Champion de France en kick boxing light, Jordan pour les moins de 46 kg et Théo pour les moins de 42 kg. Une médaille accompagnée d'un diplôme fut leur récompense. Félicitations aux champions, Jordan et Théo, et à leur entraîneur Éric Boileau.

Le 14 avril, les clubs de : Lunéville, Thionville, Morhange, Metz, Courcelles-Chaussy, Les Vosges, etc, ont été reçus par le KBCC (Kick Boxing Courcelles-Chaussy) qui a organisé un inter club à la salle polyvalente. Une médaille a été remise comme récompense à chaque participant. L'inter club a été suivi du gala avec les clubs de Lunéville, Morhange, Terville, Paris, Luxembourg, Courcelles-Chaussy, etc, avec en récompense, une coupe pour le vainqueur et une médaille pour le perdant.



Contacts

Muriel Fichenick 06 98 56 09 63
www.kbcc57.com
clun.quomodo.com/kickboxing-courcelleschaussy/
kbcc57@sfr.fr

Badminton B3C

Bilan de la saison 2017-2018

Cette année encore, nos jeunes sportifs sont venus pratiquer leur sport favori dans la nouvelle salle dédiée aux sports de raquettes.

Que ce soit lors des séances du mercredi de 17h à 18h30 pour les plus jeunes ou de 18h30 à 20h pour les adolescents, mais aussi au cours des matchs qu'ils ont disputé dans le cadre du « circuit jeunes » de la Moselle, ils ont fait preuve d'un engagement sans faille.

Nombre d'entre eux se sont vu décerner des « plumes », récompenses valorisant leur progression dans le « passeport jeunes » de l'école du badminton.

Les adultes ne sont pas en reste car ils se sont retrouvés chaque mercredi de 20h à 22h et chaque vendredi de 18h à 20h. Ils ont pu pratiquer diverses activités ludiques autour du badminton et se sont également affrontés lors de matchs amicaux. Certains ont même fait leur début en compétition.

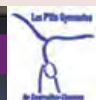
Cette saison a également été ponctuée de créneaux « parents-enfants » pendant les vacances scolaires au cours desquelles petits et grands ont pu découvrir ou faire découvrir ce sport qui passionne de plus en plus.



Contacts

07 67 35 04 24
association-b3c@outlook.fr
<http://badminton3c.sportsregions.fr/>
Facebook : Badminton Club Courcelles-Chaussy

Les P'tits Gymnastes



Depuis 3 ans, les P'tits Gymnastes (6-10 ans) ont mis en place le programme Access Gym proposé par la FFG (Fédération Française de Gymnastique) destiné à un public souhaitant découvrir la gym artistique et progresser en douceur au travers de programmes spécialement étudiés pour une pratique loisir.

Fête de la Gym

Dimanche 24 juin
à la salle polyvalente
de Courcelles-Chaussy
de 14h à 17h

Entrée gratuite

Buvette et gâteaux

Contact

Sandrine Laglasse
06 78 68 29 41
sandrine.laglasse@hotmail.com

Le programme Access Gym

- L'activité reste ludique, non compétitive et accessible à tous. Quel que soit le niveau de l'enfant, il progresse à son rythme.
- Un encadrement qualifié et certifié. Club affilié à la FFGym et accompagné dans la mise en place du projet pédagogique.
- Le « diplôme » obtenu à chaque évaluation permet à l'enfant de changer de club (en cas de déménagement par exemple) et ainsi de justifier de son niveau.

Plus de 1 500 clubs
dans toute la France
et un à proximité
de chez vous !



Fête de la gym Dimanche 24 juin 2018

4^{ème} édition de la journée nationale de la gymnastique



Sous l'égide de la FFGym

L'association « Les P'tits Gymnastes » organise le dimanche 24 juin 2018 ses portes ouvertes. C'est l'occasion pour nos sportifs de montrer aux parents, à la famille, aux amis... les progrès qu'ils ont faits durant cette année.

Retrouvez-nous nombreux de 14h à 17h à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy autour de la piscine, des barres asymétriques, du cheval d'arc et du sol.

Vente de gâteaux et buvette

Pour tout renseignement,
contacter Sandrine Laglasse
06 78 68 29 41
sandrine.laglasse@hotmail.com

Journées découvertes minibad

En prévision des futures inscriptions pour la saison 2018-2019, le B3C organise deux journées « découverte minibad », pour les enfants nés entre 2010 et 2013, les mercredis 27 juin et 4 juillet 2018, de 17h à 18h, au complexe sportif dédié aux sports de raquettes de Courcelles-Chaussy, qui seront articulées autour d'ateliers ludiques proposés par les encadrants de l'école de badminton du B3C. Une tenue adaptée sera exigée (T-shirt, short et chaussures à semelles non-marquantes) ainsi qu'une bouteille d'eau. Les volants seront fournis et des raquettes pourront être prêtées aux jeunes postulants. Chacune de ces deux sessions sera limitée à 6 préinscrits maximum.



Vie associative

Syndicat des initiatives

► Contacts

Syndicat des Initiatives de Courcelles-Chaussey
3 place du Dr Kiffer - 57530 Courcelles-Chaussey
Jean-Jacques Bonnin président
03 87 64 13 43
✉ siccsec@orange.fr
randonnées : rando.sicc@orange.fr
Horaires d'ouvertures :
les Mardis et Jeudis de 9h à 11h30
Retrouvez ces informations sur
www.courcelleschaussy-tourisme.fr
facebook.com/courcelleschaussytourisme

Nos activités

● Notre Vide-Greniers sous le soleil et la bonne humeur

Un nombre d'exposants dépassant notre attente, la foule au rendez vous ...

Edition 2018 en quelques chiffres

1187h de bénévolat (préparation, montage et démontage, présence aux stands), **1400 m d'exposants**, **1100 sandwiches**, **40l de café**, **100 croissants**, **120 kg de frites**, **133 kg de viandes diverses et saucisses grillées !!!**

Satisfaction d'une journée réussie et bien remplie, merci aux 30 bénévoles mobilisés pour la réussite de cette manifestation.

Notre village prouve une fois de plus, s'il en est nécessaire, toute sa dynamique et sa volonté à faire perdurer ce type de rassemblement.

Pour rappel, nous avons travaillé avec les artisans et commerçants locaux.

Prochain Vide-Greniers : 26 mai 2019

● Randonnées

Elles ont lieu tous les lundis matins avec quelques points forts : sortie journée à la Madine fin mai, séjour dans le Jura cet automne.

● Un nouveau moment : « Rencontre avec ... »

Après Gabriel Becker qui nous a parlé du camp du Ban Saint Jean puis Paul Couturiau qui est venu nous expliquer son dernier livre, nous avons accueilli Armand Bémer en juin qui nous a présenté sous forme de « causerie » ses ouvrages poétiques et autres livres régionaux. En automne, d'autres « rencontres » sont programmées dont un documentaire sur Robert Schuman, une présentation du patrimoine du château d'Urville...

● Notre exposition annuelle de novembre « 1918, le retour à la France »

Consacrée à la commémoration de cette date importante pour la France et particulièrement pour notre région.

Conférences, exposition de photographies par le groupe de photographes le Forum, rétrospective de la vie locale à cette époque, exposition de panneaux de l'Office National des Anciens Combattants retraçant la période 1919 à 1939.

Miss Moselle

Le 12 mai dernier, le soir a eu lieu l'élection de notre nouvelle Miss Moselle 2018. Une aventure incroyable qui s'achève en beauté pour Gwendoline Carniel, habitante de Courcelles-Chaussey, qui a eu la chance d'être élue 2^{ème} dauphine de Miss Moselle grâce au jury, au public et à tous ceux qui ont contribué à l'obtention de cette belle écharpe ...

Maintenant un nouvel objectif se met en place celui de devenir la nouvelle Miss Lorraine le 8 septembre prochain à Vittel. Elle compte sur votre soutien sans faille et votre encouragement pour l'emmener le plus loin possible dans cette nouvelle aventure.



RECETTES GOURMANDES

Un ouvrage culinaire sera édité par notre Syndicat des Initiatives pour le mois de novembre (à l'occasion de notre exposition).

Il rassemble des souvenirs de cuisine familiale lorraine avec des recettes revisitées et renouvelées dans leur présentation tout en préservant la mémoire culinaire traditionnelle.

« Recettes Gourmandes entre Moselle et Nied » sera vendu au prix de 15 €.

Une souscription a été lancée à l'occasion du Vide-Greniers au prix de 13 € et ce jusqu'au 30 juin 2018.

Le principe :
Vous réservez l'ouvrage, vous faites un chèque de 13 € à la commande à l'ordre du SICC (celui-ci ne sera retiré qu'après la livraison du livre).



En bref

Retrouvez l'agenda des manifestations sur notre site
www.courcelleschaussy.com

Première Marche Populaire Internationale des Enfants Orphelins des sapeurs pompiers.

Samedi 22 septembre 2018

Objectif : Soutenir et venir en aide aux enfants des Sapeurs-Pompiers dont le père ou la Mère est décédé(e).

But : Faire vivre cette première randonnée pédestre attachée au lien humain et social, en conciliant un effort sportif, convivial, familial, associatif.

Informations Pratiques :
www.courcelleschaussy.com

Renseignements Inscriptions :
Jean-Paul HILD
Téléphone : 03 87 64 04 37
E-mail : jpf.hild@sfr.fr

FÊTE DE L'ÉTÉ ÉCOLE DE PLEIN AIR DE LANDONVILLERS

Samedi 30 juin
à partir de 19h30

Au programme

- Démonstrations
- Hip hop
- Kick boxing
- Modern Jazz

Concert **Docteur No**

DJ David aux platines

Buvette et restauration

Ambiance garantie

FÊTE DE LA MUSIQUE JEUDI 21 JUIN

à partir de 18h30

PARC MUNICIPAL DE COURCELLES-CHAUSSEY
« Stan et son orchestre Élégance »



Buvette, casse-croûtes, crêpes, gaufres, glaces...

Restauration

Jarret grillé et pommes sautées
Fromage blanc aux herbes

Sur réservation avant le dimanche 17 juin
midi au 03 87 64 11 46
www.courcelleschaussy.com

FÊTE NATIONALE

Vendredi 13 juillet en soirée
Cérémonie au Monument aux morts
Retraite aux flambeaux
Bal public à la salle polyvalente
Feu d'artifice

Les mots croisés de Chantal

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	V																
2	A																B
3	C																O
4	A																N
5	N																N
6	C																E
7	E																S
8	S																
9																	

Horizontalement

1. Poisson marin vénéneux - Article - Autorisation donnée à un salarié de s'absenter - 2. Perroquet - Mettre entre deux objets - Petit fleuve côtier - Fleuve de Russie - 3. Au bord des paupières - Bouclier allongé - Directeur général - Forme de théâtre japonais - 4. Continent - Accueille les bateaux - Saison du Ravenez - 5. Possessif - Adjectif indéfini - Mois - 6. Vide - Conteste - Position contraire à la vérité - Largeur d'une étoffe - 7. Déesse de l'Aurore - Sert à relier - Métal - Petit ruisseau - Appelé aussi l'orchidée du pauvre - 8. Saint - Chevalier - Démentir - Usage - 9. Qui a les nuances de l'arc-en-ciel - Société protectrice des animaux - Personne qui rame

Verticalement

1. Vacances - 2. Messagère des dieux en Grèce - Cuit à feu vif - 3. Bagages - 4. Récipient pour le sable - Note - 5. Xénon - 6. Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier - Petite cheville de golf - 7. Nappe naturelle d'eau - Premier - 8. Jaillissements de matières volcaniques - 9. Abréviation - Prier - 10. Individu - Sodium - 11. Chrome - Action de classer - 12. Se livrer au jeu - 13. Qui pratique la natation - Dieu du Soleil - 14. Gallium - Gamin de Paris - 15. Préposition - Dans une agglomération - 16. Possessif - Groupe ethnique qui réside en Chine - 17. Bonnes

Quelques infos utiles

Mairie de Courcelles-Chaussey
Tel. : 03 87 64 00 32

Ouverture :
lundi de 9h à 11h et de 17h à 19h,
mardi de 9h à 11h et de 13h à 16h,
mercredi de 9h à 11h
jeudi de 8h à 11h et de 13h à 16h,
vendredi de 9h à 11h et de 13h à 16h

Bibliothèque municipale
Tel. : 03 87 64 08 12

Ouverture :
mercredi et jeudi de 14h à 18h30,
samedi de 9h30 à 12h30

Mairie annexe de Landonvillers
Tel. : 03 87 64 26 34
Ouverture : le lundi de 18h à 19h

Salle polyvalente
Tel. : 03 87 64 25 09

Ouverture :
du lundi au vendredi
de 8h30 à 11h30

Déchetterie

Ouverture : lundi, mercredi, vendredi
de 13h30 à 18h30, samedi de 9h à 12h
et de 13h30 à 18h30

Poste

Du lundi au vendredi
9h/12h et 14h/16h30
Samedi : 9h/12h

Site Internet : www.courcelleschaussy.com
Mail : mairie@courcelleschaussy.com

Le Ravenez n° 137 - Été 2018.

Directeur de la publication : J.-M. Gori, maire. Rédaction en chef : O. Coureul,
Comité de rédaction : P. Fagnoni, C. Schang
Conception graphique : Lez'Arts boutique 06 21 41 37 59.
Impression : Imprimerie l'Huillier. Dépôt légal : Mars 2018.
Imprimé sur papier respectueux de l'environnement

Les partenaires du Ravenez

GROUPAMA TOUJOURS PROCHE DE VOUS

VOTRE AGENCE

► 8, la Tannerie - 57070 St Julien-Les-Metz.
Tél. 03 87 18 86 79

Retrouvez-nous sur groupama.fr



Caisse régionale d'assurance mutuelle agricole Groupama Grand Est, entreprise régie par le Code des Assurances.



Artisan Boulanger-Pâtissier-Glacier

Cuisson toute la journée.

Fabrication artisanale.

1er prix meilleure galette aux amandes de Moselle en 2013 et 2016,
2ème prix en 2014, 3ème prix en 2017, 1er prix meilleure
viennoiserie à la mirabelle en 2016, 1er prix meilleure brioche à tête
de Moselle en 2016, 2e prix meilleure brioche de Moselle en 2012
www.boulangerie-gaston.fr

14 rue de la boudière - Courcelles-Chaussy
Tél. : 03.87.63.17.52 - Fermeture le jeudi

CHAMPAGNE BRIMONT & FILS

Bruit
Demi sec



Rosé

Tél. : 03 26 61 11 64
Fax : 03 26 02 92 84
6 rue du Préau - 51500 Ludes

Chantefleurs

RaphaëlleCHANTELOU

Fleurs - Cadeaux
Photos d'identité
Sélection de vins fins et champagnes

7, avenue Charles de Gaulle
57330 COURCELLES-CHAUSSEY

Tél. 03 87 64 07 59

Commandez par ☎ et réglez par ☑

Horaires: de 9h à 12h et de 14h à 19h. Dimanche de 10h30 à 12h. Fermé le Lundi

POUSSIN Christian
HORTICULTEUR
Vente au détail

Rue des Tilleuls
57530 PANGE
Tél. : 03 87 64 13 25
03 87 64 17 76

AUTO-ECOLE GENNIGES
50 avenue Charles de Gaulle
57530 Courcelles-Chaussy
Tél. 03 87 64 06 31
06 61 19 56 29

C.E.R
c'est être responsable

Formations B, AAC, Moto, BSR
Agrément : R13.057.0001.0

Centre de récupération de points
Agrément : 08-DCLP/CIRC-123
www.cer-genniges.com

Etablissement juridiquement et financièrement indépendant, adhérent à l'association des CER (Loi 1901)

Entreprise de Peinture
Poinsignon Décor

Peinture - Papiers peints
Façades - Revêtements sols
46, rue du Maréchal Leclerc - Courcelles-Chaussy
Tél.-Fax : 03 87 64 34 56 - Port. : 06 82 27 28 83

TOP GARAGE
ZA COURCELLES-CHAUSSEY

WWW.TOP-GARAGE.FR
TEL: 0387641151
FAX: 0387641159

GARAGE SAINT JEAN
REPARATIONS TOUTES MARQUES
GARAGE-SAINT-JEAN@ORANGE.FR

Pompes Funèbres et Marbrerie Boulageoise

- Démarches et formalités évitées aux familles
- Transport de corps
- Caveaux, monuments et articles funéraires
- Couronnes et gerbes de fleurs naturelle

5 bis rue Alexis Weber - 57220 Boulay
Tél. : 03 87 79 13 60 | Fax : 03 87 57 38 56

Maison Dreisler
« Un Savoir Faire »
Pâtisseries Chocolats

11 av Général De Gaulle
Courcelles-Chaussy
tél 03 87 64 12 41

CAFÉ RESTAURANT DE LA CROIX DE LORRAINE
2 av. Charles de Gaulle - Courcelles-Chaussy

Tél. 03 87 64 11 46
www.lacroixdelorraine.com

Restaurant ouvert le midi du mardi au jeudi,
le vendredi et le samedi midi et soir
Fermeture le dimanche
et le lundi toute la journée

Intermarché contact

ZAC St Jean 57 530 COURCELLES CHAUSSEY
Horaires d'ouverture:
Du Lundi au Vendredi
8h30 à 19h00
Samedi
8h30 à 18h30

POMPES FUNEBRES - MARBRERIE ACQUAVIVA
Confiance - Expérience - Compétence
Une entreprise familiale à vos côtés !

URGENCE DÉCÈS - PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE 24H/24 - 7J/7
03 87 65 38 74

Chambre funéraire "La Roselière"

- Organisation d'obsèques
- Contrat obsèques
- Transport de corps
- Monument funéraire
- Caveau funéraire
- Remise en état

toutes distances www.pf-acquaviva.fr
86 rue Costes et Bellonte - 57155 - MARLY-FRESCATY

03 87 64 02 74 • 06 29 50 25 13

JACQUEMIN
Chauffage • Sanitaire
Travaux d'aménagement
Plâtrerie • Plaquiste

mail: chauffage.jacquemin@sfr.fr

3, Allée des Jonquilles • 57530 Courcelles-Chaussy

Amour de Chien

Défilage - Bain
Tonte - Épilatoire
Coupe ciseaux
03 87 68 19 43
65, rue du Ravenez
57530 COURCELLES-CHAUSSEY

MITTELBRONN Yannick

Abattage
Élagage
Entretien espaces verts
(tonte, taille, ...)

4 Allée des écoles
57530 COURCELLES-CHAUSSEY
06 88 91 21 73

Pascal LAGLASSE

A battage
Élagage • Entretien espaces verts
(tonte, taille, ...)

57530 LANDONVILLERS
Tél. : 06.75.93.39.88

AMBULANCES PALLEZ

TRANSPORTS SANITAIRES AGRÉÉS
Personnel Diplômé d'État

Tél 03 87 64 00 56 / Fax 03 87 64 10 89

33, rue des Cherry
57530 COURCELLES-CHAUSSEY

R.C. 768 120 - N° Agréments 57037
SIRET 305776320 00015

CHAUFFAGE DANTAN
ZA Saint Jean - 57530 Courcelles-Chaussy

- Pose et entretien de chaudières
- Gaz - fioul - Bois - Granulés
- Pompe à chaleur
- Panneaux solaires
- Plomberie - Sanitaire - Salle de bains

03 87 64 16 48
www.chauffage-dantan.fr

Maçon & Tradition
SARL PIERRE CARNIEL

Neuf & Rénovation

www.sarlpierrecarniel.fr

Tél. 03 87 64 01 60
contact@sarlpierrecarniel.fr

3 rue des Charmes
57530 MAIZEROT

natura
aménagement paysagers

Pavage • Dallage • Aménagement extérieur

www.natura-amenagements.fr

03 87 57 71 26
contact@natura-amenagements.fr

3 rue des Charmes
57530 MAIZEROT

Optic2000

Mathieu ECK
Opticien diplômé

Votre opticien s'engage

69, avenue de la Libération
57330 COURCELLES-CHAUSSEY
Tél. : 03 87 57 80 15
Fax : 03 87 69 16 73
courcelles@expansionoptique.com

ENGAGEMENT DE SERVICE
D'OPTIQUE
www.optic2000.com

COURCELLES-CHAUSSEY

PLUS DE 50 VARIÉTÉS DE PIZZAS !
UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE À VOTRE SERVICE !

VEENSTRA PIZZA

03 87 64 28 19

Devant 777 du 11h00 à 13h00 et de 17h00 à 22h00
vend samedi midi et dimanche midi, fermé.
Ouvert les jours fériés de 12h00 à 22h00.